

5.—Cargaisons embarquées et débarquées aux ports canadiens par les navires du service étranger, par province, 1944-1949—fin

Province et année	Embarquées		Débarquées	
	Tonnes, poids	Tonnes d'arrimage <sup>1</sup>	Tonnes, poids	Tonnes d'arrimage <sup>1</sup>
Yukon et Territoires du Nord-Ouest—				
1944.....	764	—	5	—
1945.....	875	—	67	—
1946.....	915	—	57	—
1947.....	736	—	109	—
1948.....	717	—	15	—
1949.....	329	—	19	—
<b>Total—</b>				
1944.....	18,150,714	805,269	27,553,449	102,554
1945.....	21,287,435	1,046,452	24,324,098	205,248
1946.....	18,650,823 <sup>2</sup>	621,571	26,306,419 <sup>3</sup>	133,817
1947.....	21,246,012 <sup>2</sup>	460,742	32,740,358 <sup>3</sup>	110,896
1948.....	20,029,190 <sup>2</sup>	411,765	36,683,280 <sup>3</sup>	160,907
1949.....	22,115,095 <sup>2</sup>	326,637	28,141,412 <sup>3</sup>	177,922

<sup>1</sup> Une tonne d'arrimage=40 pieds cubes. <sup>2</sup> Neuf mois, du 1<sup>er</sup> avril au 31 décembre. <sup>3</sup> Comprend 91,247 tonnes embarquées et 25 tonnes débarquées aux ports du Manitoba en 1946, et 153,503 tonnes embarquées et 375 tonnes débarquées en 1947, 159,433 tonnes embarquées et 958 tonnes débarquées en 1948, et 160,034 tonnes embarquées et 1,160 tonnes débarquées en 1949.

Sous-section 2.—Balisage des eaux

Sont réunis sous cet en-tête les phares et tout le réseau des signaux maritimes de danger établis sur les côtes orientale et occidentale du Canada, sur la baie et le détroit d'Hudson, le fleuve et le golfe Saint-Laurent, les rivières et lacs intérieurs et à l'entrée des ports,—réseau très vaste destiné à rendre sûre la navigation dans toutes les eaux canadiennes. Il existe en outre un service de pilotage pour les eaux où la navigation est difficile; ce service est décrit avec les services maritimes, p. 804. Afin de rendre la navigation encore plus sûre, il existe des chaînes de stations de radio et de radiogoniométrie dont la description est donnée aux pages 840-845. La liste des ouvrages de balisage, sauf les très petits, est publiée par le ministère des Transports.

6.—Signaux maritimes de danger maintenus au Canada, années terminées le 31 mars 1944-1950

NOTA.—Outre les appareils énumérés, il existe environ 9,006 bouées, balises, corps-morts et phares non lumineux. Un tableau indiquant les signaux maritimes de danger maintenus durant les années terminées le 31 mars 1929 à 1940 figure à la page 590 de l'Annuaire de 1941. Les chiffres de 1942 paraissent à la p. 749 de l'édition de 1948-1949, et ceux de 1943, à la page 808 de l'édition de 1950.

Genre de signal	1944	1945	1946	1947	1948	1949	1950
Phares.....	2,982	2,095	2,107	2,320	2,469	2,491	2,778
Bateaux-phares.....	7	7	6	8	8	8	8
Gardiens de phares.....	1,129	1,132	1,132	1,122	1,120	1,094	1,416
Sifflets de brume.....	12	13	13	8	9	11	18
Sirènes.....	4	3	3	2	2	2	3
Diaphones.....	167	168	170	169	169	176	207
Cloches de brume.....	48	49	49	39	37	38	43
Cornets de brume, à main.....	153	151	149	135	137	137	134
Cloches de brume, à main.....	4	4	4	9	10	10	10
Bouées à gaz, à sifflet et à cloche.....	469	479	435	541	552	585	618
Bouées à sifflet.....	42	42	41	40	39	39	38
Bouées à cloche.....	119	122	122	118	112	113	109
Cloches sous-marines.....	2	2	1	—	—	—	—
Canons ou bombes de brume.....	14	14	13	12	12	11	11
Postes d'alarme de brume seulement.....	13	13	13	10	10	11	15